


Modulo di lavoro	Comune di ACQUAROSSA		Edizione 032022	
			Pag. 1/2	

NOTIFICA D'ARRIVO

Anmeldung / arrivée

Avete già abitato nel comune?

Si

No

Haben Sie schon Hier gewohnt?

Avez vous déjà habité ici?

Cognome: _____

Name

Nom

Nome _____

Vorname

Prénoms

Data di nascita: _____

Geburtsdatum

Date de naissance

Luogo di nascita: _____

Geburtsort

Lieu de naissance

Attinenza: _____

Heimatsort

Lieu d'origine

Cantone o stato: _____

Kanton

Canton

Cognome e nomi del padre: _____

Name und Vorname des Vaters

Nome et prénoms du père

Cognome e nomi della madre: _____

Name und Vorname der Mutter

Nome et prénoms de la mère

No. AVS: _____

Celibe-Nubile

Ledig
Célibataire

Sposato/a

Verheiratet
Marié

Vedovo/a

Verwitwet
Veuf/e

Divorziato/a

Geschieden
Divorcé

Separato/a

Getrennt
Séparé

Data _____

Cognome e nome del coniuge: _____

Provenienza: _____

Angekommen von

Am Arrivant de

Le

Data d'arrivo: _____

Indirizzo nel comune:

Wohnadres se in der Gemeinde

Adresse dans la commune

Via e No.: _____

NAP _____ Località _____

Mappale no.: _____ Piano: _____

No. Tel.: _____ E-Mail: _____

No. Natel: _____

Professione: _____

Beruf
Profession

Datore di lavoro: _____ Località: _____

Arbeitgeber
Employeur

Confessione: _____

Geständnis
Confession (campo obbligatorio / Pflichtfeld / champ obligatoire)

Curatore/Tutore: No Si Cognome/Nome: _____

Verwalter
Tuteur/trice

In caso di soggiorno – domicilio e indirizzo: _____

Im Fall Aufenthalt – Domizil und Adresse En
cas de séjour – domicile et Adresse

Cassa malati Si _____ No

Krankenkasse
Caisse maladie

Stranieri con permesso: G L B C Altro

Militare Si No Protezione civile Si No

Figli – Kinder – Enfants

Non si trasferiscono

Cognome e nome	Data di nascita	Studente / Professione	Datore di lavoro
Name und Vorname	Geburtsdatum	Schüler / Beruf	Arbeitgeber
Nom et prénoms	Date de naissance	Étudiant/e / Profession	Employeur

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

Detentore cani: No Si _____

Data: _____

Firma: _____